

BABALUAIYÉ

Ba ri(i)'ba, o ge de ma
Mo le ya nsa, mo le ya

O kan, o kan, o kan
Mo le ya nsa, mo le ya

Di nya di nya di nya
Mo le ya nsa, mo le ya

Gba'ke, gba'ke, gba'ke
Mo le ya nsa, mo le ya

Babá mi o kan, o kan, o kan
Mo le ya nsa, mo le ya

Dule dule di nya
Mo le ya nsa, mo le ya...

Agadagodo awa l'eri so
agadagodo awa l'eri so, ³ore baba
Babaluyé, awa l'eri so, ³ore baba
Aberigutu awa l'eri so
Aberigutu awa l'eri so, ³ore baba
Babaluyé, awa l'eri so, ³ore baba...

²Baba e, ²baba soroso
²Baba e, ²baba soroso
Babaluyé iyan fo 'mo re
²Baba s'iré s'iré

²Baba e, ²baba soroso
²Baba e, ²baba soroso
Babaluyé iyan fo 'mo re
²Baba s'iré s'iré...

²S'irere s'irere imo gba
²Baba s'iré s'iré

Babaluyé iyan fo 'mo re
Baba s'iré s'iré

Obaluyé iyan fo 'mo le
Baba s'iré s'iré

Omoluayé iyan fo 'mo le
Baba s'iré s'iré...

Meet and discover respect; he who cuts arrives always
I will turn aside avoiding him; I will turn aside

He is austere, he is peevish, he drips
I will turn aside avoiding (him); I will turn aside

Block suffering, block suffering, block suffering
I will turn aside avoiding (him); I will turn aside

Clean the cut, clean the cut, clean the cut
I will turn aside avoiding (him); I will turn aside

Father meet and discover respect; he who cuts arrives always
I will turn aside avoiding him; I will turn aside

Strive for firmness, strive for firmness to block suffering
I will turn aside avoiding (him); I will turn aside...

The padlock ties our heads
the padlock ties our heads, father favor me
Father, lord of the world, we are tied down, father favor me

We are tied down
we are tied down, father favor me
Father, lord of the world, we are tied down, father favor me...

Father, sir, father tie and ease sprout
Father, sir, father tie and ease sprout
Father, Lord of the World punishment jumps on your child
Father do good, do good

Father, sir, father tie and ease sprout
Father, sir, father tie and ease sprout
Father, Lord of the World punishment jumps on your child
Father do good, do good...

Do goodness, do goodness, knowledge cleanses
Father does goodness, does goodness

Father, Lord of the World punishment jumps on your child
Father does goodness, does goodness

The King, Lord of the World chooses to scrub the child healthy
Father does goodness, does goodness

Child of the lord of the world chooses to scrub the child healthy
Father does goodness, does goodness...

To we to we Ananu **fi** nya 'ma we
Ananu fi nya 'ma we, Ananu fi nya 'ma we a

*To we to we Ananu **fi** nya 'ma we
Ananu fi nya 'ma we, Asohanu to we a*

*To we to we Ananu fi nya 'ma we
ahunsi nya to we, ahunsi nya 'ma we a*

*To we to we Ananu fi nya 'ma we
Asoyín nya ma we, Asoyín nya to we a*

To we to we Ananu fi nya 'ma we...

³A ya'na ya'na **ya'**na
a ya'na niwo **I'ore**
a ya'na niwo **I'ore**
Asohanu melo **di** e

³A ya'na ya'na **ya'**na
a ya'na niwo **I'ore**

³A ya'na niwo **I'ore**
Asohanu melo **di** e

³A ya'na ya'na **ya'**na
a ya'na niwo **I'ore**...

Ma **eda** eda ma **we'**do
ma **eda** eda ma **we'**do
ma lo **hanu** ma lo koto ma i e a
ma **eda** eda ma **we'**do
ma lo **hanu** ma lo koto ma i e a

*Ma **eda** eda ma **we'**do
ma **eda** eda ma **we'**do
ma lo **hanu** ma lo koto ma i e a
ma **eda** eda ma **we'**do
ma lo **hanu** ma lo koto ma i e a...*

Oda e, oda e
Oda e, oda e...

Oda e, oda e
Oda e, oda e...

Provoked to wash, provoked to wash,
Ananu uses suffering. We by custom, wash.

Ananu uses suffering, we by custom wash.
Asojí owner of the broom provokes (us) to wash.

Provoked to wash, provoked to wash The
suffering wife of Vodoun is provoked to wash.

We turn to the road (3 x)
We turned to the road to get a look at (you)
and have goodness (2 x)
Asojí, owner of the broom, how many went
straight to you?

I will magically double money; I will scrub
in the river
I will magically double money; I will scrub
in the river
I will use that which belongs to the broom; I
will use the deep vessel. I will sir.
I will magically double money; I will scrub
in the river
I will use that which belongs to the broom; I
will use the deep vessel. I will sir.

He cuts you, he cures you
He cuts you, he cures you...

He cuts you, he cures you
He cuts you, he cures you...